

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1980)
Heft: 43

Artikel: Feine Wollsiegel-Qualitäten mit Spezial-Ausrüstung
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795322>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

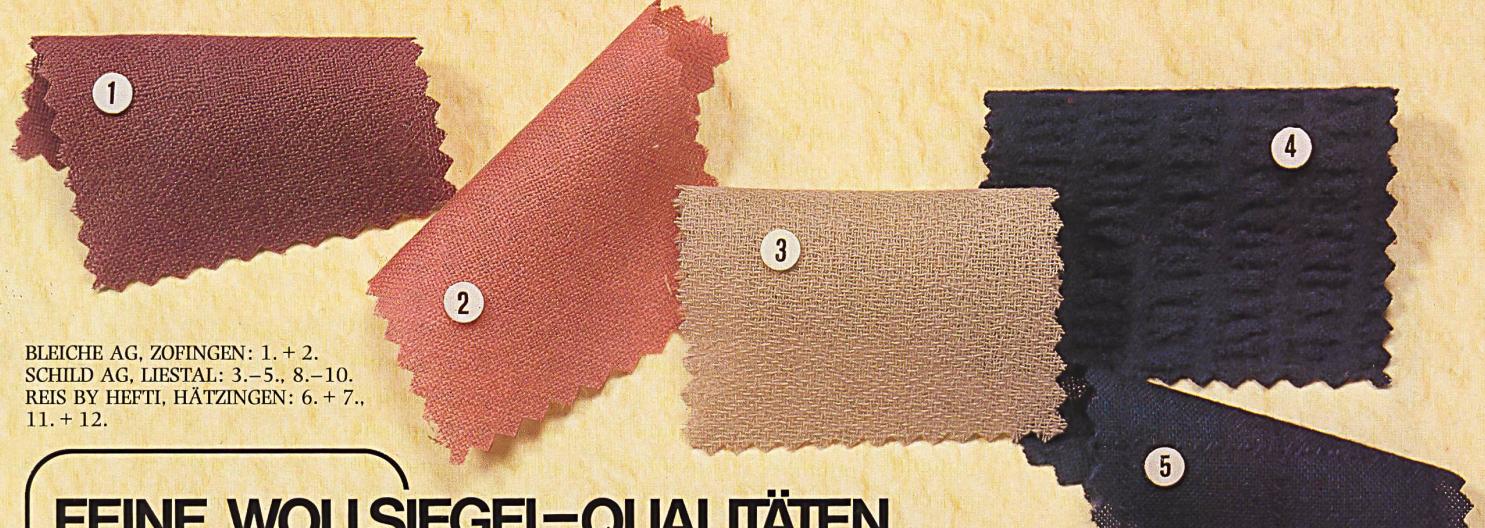
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BLEICHE AG, ZOFINGEN: 1. + 2.
SCHILD AG, LIESTAL: 3.-5., 8.-10.
REIS BY HEFTI, HÄTZINGEN: 6. + 7.,
11. + 12.

FEINE WOLLSIEGEL-QUALITÄTEN mit Spezial-Ausrüstung

Leichtgewichtige Schurwollstoffe haben in den letzten Jahren eine immer grössere Bedeutung erlangt. Feinere Garne und Wollqualitäten – man denke nur an «Merino extrafein» oder Lambswool – ergeben heute hochwertige Feingewebe für Blusen, Kleider und Wäsche wie auch für Herrenhemden und Kinderkleider, die oft wenig über 100 g liegen. Woll-Voile, -Mousseline, -Etamins, Crêpe Georgette, -Cloqués sind nur einige dieser duftigen Produkte, die zusätzlich mit Webeffekten wie Satinstreifen und -Karos sowie mit kunstvollen Ajourés aufgelockert sein können.

Ihrem Einsatz entsprechend sind viele dieser Leichtgewichte waschmaschinenfest ausgerüstet.

«Superwash» ist das dafür vom IWS – International Wool Secretariat – ausgearbeitete Kennzeichen, das bei Beachtung der angegebenen Waschtemperatur – je nachdem bis 40° – völlige Filzfreiheit, Dimensionsstabilität und Farbechtheit garantiert. Die Entwicklung des Spezialverfahrens begann bereits 1965, als Dr. J. Mc Phee, Australien, herausfand, dass bestimmte Kunstarze nur dann einen hauchdünnen, regelmässigen Film um die Wollfaser bilden, wenn letztere schwach und im sauren Medium vorchloriert wurden. Die Forschungen wurden intensiviert und heute ist das «IWS-Superwash»-Verfahren für Wollsiegelqualitäten völlig ausgereift und erprobt. Für mit dem Combisiegel versehene Mischgewebe gilt die Bezeichnung «Pluswash».

Die Beliebtheit der Schottenröcke und die modische Dominante von Plissés haben zu einer weiteren Spezialausrüstung geführt, welche die Haltbarkeit von Plissés garantiert. Allerdings sind beim Plissieren die genauen Anweisungen für Temperatur und Feuchtigkeit zu beachten, um optimale Resultate zu erreichen. Das Schweizer Angebot solch ausgerüsteter, schottisch und klassisch englisch dessinierter Stoffe ist reichhaltig und differenziert und bietet zudem eine Fülle an Kombinationsmöglichkeiten.

